

Distr.: Limited  
10 December 2003  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٩٨ من جدول الأعمال

تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء

على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)

مشروع قرار مقدم من نائبة رئيس اللجنة، السيدة أولريكا كرونبرغ - موسبرغ (السويد)، على أساس مشاورات غير رسمية أجريت بشأن مشروع القرار

A/C.2/58/L.3

## برنامج العمل للسنة الدولية للائتمانات الصغيرة، ٢٠٠٥

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٩٧/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، والذي أعلنت فيه سنة ٢٠٠٥ السنة الدولية للائتمانات الصغيرة، وطلبت فيه أن يكون الاحتفال بهذه السنة مناسبة خاصة للدفع قداما ببرامج الائتمانات الصغيرة في جميع البلدان، خاصة البلدان النامية،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٩٤/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، الذي أكدت فيه على دور الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير كوسيلة هامة لمكافحة الفقر من شأنها أن تشجع على تكوين الأصول، والعمالة، والأمن الاقتصادي، وتمكين الفقراء، وخاصة النساء،

وإذ تشدد على ضرورة إتاحة فرص الحصول على الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير للفقراء في المناطق الريفية والحضرية بما يعزز قدرتهم على زيادة دخولهم وإيجاد الأصول والتخفيف من ضعفهم في أوقات الشدة،



وإذ تضع في اعتبارها ما لوسائط التمويل الصغير، كالاتئمان والتوفير وما يتصل بذلك من الخدمات التجارية، من أهمية في توفير فرص للفقراء للحصول على رأس المال.

وإذ تقر بالحاجة إلى تيسير فرص حصول الفقراء على الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير لتمكينهم من الاضطلاع بمشاريع صغرى لإيجاد أعمال حرة لهم والمساهمة في تمكينهم، وخاصة النساء،

١ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام الذي يتضمن مشروع برنامج العمل للسنة الدولية للائتمانات الصغيرة، ٢٠٠٥<sup>(١)</sup>؛

٢ - تؤكد على أن الاحتفال بسنة ٢٠٠٥ بوصفها السنة الدولية للائتمانات الصغيرة سيوفر فرصة هامة لزيادة الوعي بأهمية الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير في القضاء على الفقر، وتقاسم الممارسات الجيدة، ومواصلة تعزيز التطورات في القطاع المالي بما يدعم توفير الخدمات المالية المستدامة التي تراعي مصلحة الفقراء في جميع البلدان؛

٣ - تدعو إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية إلى الاضطلاع سوياً بتنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة للإعداد للسنة الدولية والاحتفال بها؛

٤ - تقر بأهمية زيادة حجم الخدمات المقدمة في مجال الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير، واستخدام السنة الدولية كقاعدة للبحث عن سبل لتعزيز أثر التنمية واستدامتها من خلال تقاسم أفضل الممارسات والدروس المستفادة؛

٥ - تدعو الدول الأعضاء إلى النظر في إنشاء لجان تنسيق وطنية أو مراكز للاتصال توكل إليها مسؤولية تعزيز الأنشطة المتصلة بالإعداد للسنة الدولية والاحتفال بها؛

٦ - تدعو أيضاً الدول الأعضاء والمنظمات المعنية في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمجتمع المدني إلى التعاون على التحضير للسنة الدولية والاحتفال بها، والتوعية بأهمية الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير والتعريف بها؛

٧ - تقر بأن إتاحة فرص الحصول على الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير من شأنها أن تسهم في تحقيق أهداف وغايات المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدتها

(١) A/58/179.

الأمم المتحدة، بما في ذلك الأهداف والغايات الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية<sup>(٢)</sup>، ولا سيما الأهداف المتصلة بالقضاء على الفقر، والمساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة؛

٨ - تشجع على تنظيم أحداث إقليمية ودون إقليمية بشأن الائتمانات الصغيرة والتمويل الصغير، وترحب في إطارها بعقد اجتماع مجلس مؤتمر قمة آسيا والمحيط الهادئ المعني بالائتمانات الصغيرة في داكا، في شباط/فبراير ٢٠٠٤؛

٩ - تشجع الدول الأعضاء والمنظمات المعنية في منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والمؤسسات، على تقديم التبرعات و/أو أشكال أخرى من الدعم للسنة الدولية، وفق المبادئ التوجيهية الخاصة بالسنوات الدولية؛

١٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يُعد تقريراً عن التحضير للاحتفال بالسنة الدولية للائتمانات الصغيرة، ٢٠٠٥، بالتشاور مع الدول الأعضاء والمنظمات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني، وأن يقدمه إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين، في إطار البند المعنون "تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)".

(٢) انظر القرار ٢/٥٥.